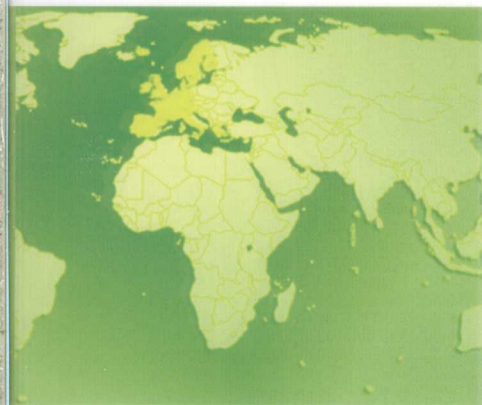




The Research on the Western European Strategic Spatial Planning(SSP) in the 1990s :

Cases, Mechanisms and Paradigmatic Characteristics

西欧1990年代空间战略性规划 (SSP) 研究 ——案例、形成机制与范式特征

本书考察了半个世纪以来西方空间规划学科理论本身,以及与之最密切相关的公共行政学科、经济管理学科理论在西方经济、社会、政治和思想背景动态中的一系列重大演变过程。在此基础上,依据一个全新的“规划主体-规划客体-理性方法”的三元分析框架,在同1960年代空间战略性规划以及传统综合理性规划范式特征的对比、提炼中,完成了对西欧1990年代空间战略性规划范式特征的整体与批判性构建。最后,针对中国当前空间战略性规划实践的发展,提出了若干启示与建议。

姜涛 著

前沿规划理论研究丛书

西欧1990年代空间战略性 规划(SSP)研究 ——案例、形成机制与范式特征

The Research on the Western European Strategic
Spatial Planning (SSP) in the 1990s: Cases, Mechanisms and
Paradigmatic Characteristics

姜 涛 著

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

西欧1990年代空间战略性规划 (SSP) 研究——案例、
形成机制与范式特征 / 姜涛著. — 北京: 中国建筑工业出版社, 2009

(前沿规划理论研究丛书)

ISBN 978-7-112-11355-2

I. 西… II. 姜… III. 空间规划—研究—西欧—现代
IV. TU984.56

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第170277号

本书考察了半个世纪以来西方空间规划学科理论本身, 以及与之最密切相关的公共行政学科、经济管理学理论在西方经济、社会、政治和思想背景动态中的一系列重大演变过程。在此基础上, 依据一个全新的“规划主体—规划客体—理性方法”的三元分析框架, 在同1960年代空间战略性规划以及传统综合性规划范式特征的对比、提炼中, 完成了对西欧1990年代空间战略性规划范式特征的整体与批判性构建。最后, 针对中国当前空间战略性规划实践的发展, 提出了若干启示与建议。

* * *

责任编辑: 吴宇江 许顺法

责任设计: 张政纲

责任校对: 陈 波 关 健

前沿规划理论研究丛书

**西欧1990年代空间战略性规划 (SSP) 研究
——案例、形成机制与范式特征**

姜涛 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)
各地新华书店、建筑书店经销
北京图文天地制版印刷有限公司制版
北京云浩印刷有限责任公司印刷

*

开本: 880×1230毫米 1/16 印张: 14 字数: 350千字
2009年10月第一版 2009年10月第一次印刷
定价: 45.00元

ISBN 978-7-112-11355-2

(18565)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

《前沿规划理论研究丛书》编写委员会

学术委员会：张文彤 何 艳 盛洪涛 严 春 刘奇志 马文涵
石东文 汪普查 刘锦智 袁海军 张庭伟 李百浩
黄亚平 余柏椿 洪亮平

编委会主任：吴之凌

编委会副主任：于一丁 胡忆东 陈 韦 张晓达 何 梅 李奇彬

编 委：童建平 孙 昆 匡细运 徐拥军 汪 颢 胡跃平

程明华 肖志中 叶 青 黄 焕 吴志华 宋 洁

穆 霖 武 洁 陈志宇

主 编：吴之凌

副 主 编：胡忆东

编 辑：汪 颢 宋中英 何灵聪 方 可

序

随着城市化进程的加快，城乡建设工作的不断深入，城市规划工作取得了较大成绩，城市规划学科也取得了较大发展，有关规划工作的理论与实践的探索，为我国城乡建设和社会经济发展起到了积极作用。而在计划经济向市场经济转轨、市场经济体系日益成熟的今天，规划工作也变得愈加复杂，所涉及的面也越来越广，因此，规划行业仍需进行深层次的变革，进一步提高规划的科学性研究，提升规划理论研究的深度与广度。以此从根本上剔除旧有的片面发展观、局部发展观、短期发展观，用科学先进的规划理论工具和认真细致的政策研究，进一步强化城市规划的全局性、综合性、战略性地位，以发挥城乡规划对各项建设和发展的总体协调和市场引导作用。

近年来，武汉市城市规划设计研究院提出了建设“全国一流规划院”的发展目标，并把规划研究工作放到战略性地位来考虑。通过每年组织一批富有深度和具有现实针对性的学术专著，来推动该院的学术理论研究和规划实践探索研究。我认为，该院把规划设计工作与理论研究工作统筹起来考虑，这是该院着眼未来、意存高远、力求创新的体现，应予鼓励和提倡。

从该院第一批专著的选题看，有国外案例借鉴，有国内工作实践，涉及的范围较广，包括文化遗产保护、生态环境建设、空间战略发展等。这些都是目前我国城乡规划行业关注和研究的重要课题，符合规划学科发展的方向。

当前，规划工作者包括广大的规划师和管理人员，要充当规划学科改革和创新的探索者和实践者，尤其是在中国经济和社会进入城镇化中期的关键时期，城乡规划的工作强度加大、工作节奏加快的情况下，更要严格要求自己，适时调整工作重点，创新工作思路，扩展工作视野，备加关注环境的建设、资源的保护、人的需求和社会的全面发展。

基于科学发展观的要求和武汉独特的区位地理优势和区域示范效应，国家将武汉城市圈确定为建设“两型”社会的试验区，希望通过改善城市环境，保护发展资源，探索出一条富有中国特色的可持续发展之路。作为中部地区中心城市，武汉市近几年的建设成绩非常显著，在推动经济发展的同时，重视对丰富的自然山水的保护、对悠久的历史文化的彰显，形成了独具特色的山水园林城市。这一切都得益于城乡建设、规划先行。武汉市非常重视城乡规划工作，注重规划对建设的指导作用，注重强化规划的研究和策划，这才有今天的成果。

作为武汉地区的主要规划设计机构，武汉市城市规划设计研究院做了大量的工作。30年来，该院不断实践和探索，尤其是重视理论与实践的创新研究，重视对规划技术人员的长期培养和战略储备，目前已经成为我国重要的规划设计机构。从本次出版的“前沿规划理论研究丛书”来看，该院技术人员涉猎面很广，研究成果颇丰。我认为，这批来自工作一线、来自规划前沿的学术专著，对广大的规划设计人员无疑是有裨益和借鉴意义的。

国家住房和城乡建设部副部长

2009年9月28日

前言

本书是作者在2002~2007年于上海同济大学城市规划系攻读博士学位时写就的论文基础上修改完成的。

研究的源起，来自博士生学习期间参与国内城市空间战略性规划实践中的各种思考，同时参与西欧有关空间战略性规划专著的翻译工作，以及个人对当代西方规划理论发展演变的兴趣。

贯穿研究的两个关键问题是：首先，在西欧1990年代空间战略性规划大规模复兴的背后，其动力机制是什么？其次，西欧1990年代的空间战略性规划是否反映出一种共同的范式，如果是，其核心特征是什么？借鉴意义又如何？

围绕这两个核心问题，研究从空间战略性规划的案例比较入手，在SSP的形成机制分析基础上，展开了一次较为系统的西欧1990年代SSP范式特征的构建。首先，对西欧1990年代SSP复兴运动中五个具典型性的案例进行了深入剖析。然后，通过考察半个世纪以来西方空间规划学科理论本身，以及与之最密切相关的公共行政学科、经济管理学科理论在西方经济、社会、政治和思想背景动态中的一系列重大演变过程，对促成西欧1990年代SSP形成或转变背后的机制加以挖掘与追问。于此基础上，依据一个全新的“规划主体—规划客体—理性方法”的三元分析框架，在同1960年代SSP以及传统综合理性规划范式特征的对比、提炼中，完成了西欧1990年代SSP范式特征的整体与批判性构建。最后，针对中国当前SSP实践的发展，提出了若干启示与建议。

可以说，作为一种空间管制手段的西欧1990年代SSP，呈现出“混种规划”的复杂特质，正是通过有明确坚守但更具包容性、平衡性的目标，以及更丰富、务实的实现手段，帮助空间规划学科重新合法、有效地回应“国家—市场—公民社会”这一动态结构中浮现的各种危机与挑战，为实现一个现代民主社会的长远公共利益，一个国家和地方在可持续性竞争发展中始终占据主动，以及公民日常生活环境品质的提升，作出了关键性的贡献。

本书的创新之处及价值在于：

（1）从经济、社会、政治、思想等广泛领域分析了西欧1960年代SSP产生、衰落及1990年代SSP出现的动因，并系统总结了1960年代与1990年代SSP范式特征及其差异。

（2）作者所构建的“规划主体—规划客体—理性方法”的三元分析框架，有效并深刻地揭示了西欧SSP的主要范式特征，明晰地展示了1960年代理性综合规划背景下的SSP实践与1990年代协作性规划背景下的SSP实践的显著差异，这种背景及规划取向的变化，在某种程度上也折射出西方空间规划学科的发展走向。

（3）通过对西欧SSP实践的深度探讨，并比较我国国内SSP实践状况，为我们正确认知我国SSP的地位、作用及特点奠定了基础。随着我国大规模的城市化发展，城市区域化、区域城市化、城乡一体的趋势越来越明显，西欧大尺度、大区域的SSP实践可以为我国城市区域的SSP提供启迪及有益的借鉴。

目 录

第1章 绪论	1
1.1 选题的背景、目的和意义	1
1.1.1 选题的依据和背景	1
1.1.2 研究目的	2
1.1.3 理论意义和实际应用价值	3
1.2 核心概念	3
1.2.1 空间战略性规划 (strategic spatial planning, SSP)	3
1.2.2 机制 (mechanism)	9
1.2.3 范式 (paradigm)	9
1.3 研究现状与问题	12
1.3.1 关于西欧SSP的研究已具有一定的基础	12
1.3.2 目前对于西欧1990年代SSP研究中的缺位	14
1.4 主要内容与技术路线	15
1.4.1 主要内容	15
1.4.2 技术路线	17
1.5 研究方法	17
1.5.1 三元分析框架的提出	17
1.5.2 三元分析框架的组成和使用	23
1.5.3 其他研究方法的运用	27
第2章 西欧1990年代SSP案例研究	29
2.1 概述	29
2.2 实例一：欧洲空间发展展望 (ESDP)	33

2.2.1 背景和主要驱动力	33
2.2.2 参与主体、主要过程和内容	34
2.2.3 主要成果和影响	40
2.3 实例二：荷兰国家空间战略 (DNSS)	42
2.3.1 背景和主要驱动力	42
2.3.2 参与主体、主要过程和内容	44
2.3.3 主要成果和影响	51
2.4 实例三：佛兰德斯空间结构规划 (FSSP)	53
2.4.1 背景和主要驱动力	53
2.4.2 参与主体、主要过程和内容	55
2.4.3 主要成果和影响	57
2.5 实例四：北爱尔兰区域发展战略 (NIRDS)	59
2.5.1 背景和主要驱动力	59
2.5.2 参与主体、主要过程和内容	61
2.5.3 主要成果和影响	64
2.6 实例五：米兰框架文件 (MFD)	66
2.6.1 背景和主要驱动力	66
2.6.2 参与主体、主要过程和内容	69
2.6.3 主要成果和影响	72
2.7 案例的综合分析	72
2.7.1 五个SSP案例的主要驱动力比较	73
2.7.2 五个SSP案例的参与主体比较	74
2.7.3 五个SSP案例的主要成果比较	75
2.7.4 三个基本背景影响因素及其变化趋势	76
2.7.5 五个SSP案例的新特征方向	80
第3章 1960年代SSP的产生与范式特征分析	82
3.1 概述	82

3.2 1960年代SSP的产生	83
3.2.1 1960年代SSP在西欧的产生：以英国的结构规划为例	83
3.2.2 1960年代SSP在北美的产生：一个美国SSP的调查案例	84
3.3 导致1960年代SSP产生的压力	86
3.3.1 传统土地利用规划的不适	86
3.3.2 综合理性规划理论的不足	86
3.4 导致1960年代SSP产生的动力	87
3.4.1 规划中系统观的提出	87
3.4.2 渐进主义理论与混合扫描理论的修正	88
3.4.3 古典企业战略理论的影响	91
3.5 1960年代SSP的形成机制	93
3.6 1960年代SSP的范式特征	94
3.6.1 1960年代SSP的范式特征	94
3.6.2 1960年代SSP范式特征上的局限性	95
3.6.3 1960年代SSP与传统理性综合规划的范式特征比较	96
 第4章 1960年代SSP衰落	
与1990年代SSP复兴的背景变化	97
4.1 概述	97
4.2 经济背景的变化	98
4.2.1 新自由主义的兴起	98
4.2.2 新自由主义对规划的影响	100
4.3 社会背景的变化	103
4.3.1 公民社会的意涵	103
4.3.2 嵌入性与双向运动	105

4.3.3 公民社会的复兴	106
4.4 政治背景的变化	107
4.4.1 新公共行政的反拨	107
4.4.2 政府管治的出现	110
4.5 思想背景的变化	114
4.5.1 Habermas的“沟通行为理论”	114
4.5.2 Giddens的“结构—行为理论”	116
4.6 西欧1990年代SSP复兴的主要原因	118
 第5章 1990年代SSP的主要思想来源	 120
5.1 概述	120
5.2 交互规划理论与协商规划理论	121
5.2.1 交互规划理论概述	121
5.2.2 协商规划理论概述	122
5.2.3 交互规划与协商规划理论的主要特征	122
5.3 沟通（包括协作）规划理论	123
5.3.1 沟通规划理论概述	123
5.3.2 沟通规划理论的主要特征	127
5.3.3 关于沟通规划理论的论争	128
5.4 激进规划理论	133
5.4.1 关于后现代主义规划	133
5.4.2 激进规划理论概述	135
5.4.3 激进规划理论的主要特征	138
5.5 现代与新古典企业战略理论	140
5.5.1 1980年代“SCP”范式与现代企业战略理论概述	140
5.5.2 1990年代“CSP”范式与新古典企业战略理论概述	140

5.5.3 现代与新古典企业战略理论的主要特征	142
5.6 1990年代SSP的主要思想来源小结	143
5.6.1 1990年代SSP的空间规划理论基础	143
5.6.2 “SP”与“S”领域中进入1990年代SSP的新思想	144

第6章 1990年代SSP范式特征的构建

6.1 概述	145
6.2 1990年代SSP在规划主体上的范式特征	146
6.2.1 主体上：“共同制订者”的浮现	146
6.2.2 主体间关系上：形成一个权力运作的“政策网络”	146
6.2.3 主客体关系上：“间接推动”成为主要手段	150
6.3 1990年代SSP在规划客体上的范式特征	150
6.3.1 目标上：愿景，以及真实抑或虚伪的社会公正	151
6.3.2 尺度上：关系意识与地域重塑	153
6.3.3 成果上（有形）：对规划图的复兴	156
6.3.4 成果上（无形）：关注制度资本与行动力	159
6.4 1990年代SSP在理性方法上的范式特征	161
6.4.1 重申价值理性，整合工具理性与价值理性	162
6.4.2 扩展演进理性，整合建构理性与演进理性	164
6.4.3 引入沟通理性，复兴战略理性，整合沟通理性与战略理性	165
6.5 1990年代SSP的形成机制	169
6.6 1990年代SSP的范式特征	169
6.6.1 1990年代SSP的范式特征	169
6.6.2 1990年代SSP范式特征上的局限性	172
6.6.3 1990年代SSP与1960年代SSP的范式特征比较	174

第7章 中西SSP实践的对比分析与思考

7.1 概述	175
---------------------	------------

7.2 国内SSP案例研究	
——以武汉城市总体发展战略规划研究为例.....	176
7.2.1 背景和主要驱动力	176
7.2.2 参与主体、主要过程和内容	177
7.2.3 主要成果和影响	184
7.3 国内SSP与西欧1990年代SSP范式特征的比较	185
7.3.1 相似之处	185
7.3.2 不同之处	188
7.4 对于国内当前SSP实践的思考	189
7.4.1 不应排斥各主要利益相关者对SSP的参与	189
7.4.2 不应将外生型发展作为SSP的普遍模式	190
7.4.3 不应让经济竞争成为SSP的主导甚至唯一目标	191
7.4.4 不应忽视SSP的制度能力与行动导向	192
7.4.5 不应单纯从“一致”的视角来评价SSP的成功与否	193
 第8章 结语	194
 8.1 西欧1990年代SSP的形成机制与范式特征总结	194
8.2 主要创新点	199
8.3 SSP研究中尚待展开的课题	200
 图表索引.....	201
 参考文献.....	204
 后记	212

第 1 章 绪论

1.1 选题的背景、目的和意义

1.1.1 选题的依据和背景

本选题依据，主要是个人专业方向与兴趣的结合。

对于空间战略性规划 (Strategic Spatial Planning, SSP) 的最初兴趣，来自硕士论文对城市总体规划纲要的研究，其中有部分内容涉及战略性规划或概念性规划的特征分析。进入博士研究生学习阶段，有较多机会阅读、思考并与导师探讨西方（主要以欧美为主）SSP研究专著和文章，以及其他相关学科的战略规划文献，开始对SSP发展有了一个较为深入和全面的认识。在此期间，还先后参与了导师的若干（特）大、中等城市的SSP项目和相关课题研究，对当前国内SSP的开展模式具有了一定了解。随着两条线索的进展深入，笔者越来越感觉到SSP这一大课题具有较高的研究价值。

首先，通过文献研究，发现在西方以欧美为代表的SSP发展脉络中明显存在一个由兴至衰后又复兴的演变过程，处于不同发展阶段中的SSP，其无论是产生背景、概念意涵上，还是规划方法、实施评价上，都存在较大差异。尤其是进入1990年代以来，以西欧SSP复兴运动为代表的新一代SSP，较为集中地体现了空间规划学科是如何对西方最近几十年经济、社会和政治背景的变化进行回应的，1990年代SSP，几乎浓缩了空间规划实践与理论中的最主要的最新发展。除了强烈地贴近时政，SSP还具有较突出的跨学科特质，如要达到SSP研究的一定深度和广度，必须对相关的经济学、商业/公共管理学、政治学、社会学、哲学、地理学、法学等学科具备相当的积累和掌握。这说明，SSP的研究不但对于空间规划理论的研究十分重要，SSP研究的本身就构成了一个复杂、丰富、极具魅力的知识与行动体系。

其次，对于将SSP研究限定在“西欧”范畴，也是有考虑的。一方面，本研究进行于一个“西方”的经济社会背景考察之中，其主要选取以欧美为例，符合学术界对“西方”概念范畴的普遍看法和一贯认识。因为当我们谈到“西方”^①，更多时候并不仅仅是一个地理概念，而是作为一个文化、思想的概念，发挥着一种转喻作用，指的是那些有能力在

^①彭富春（2005年）认为，“西方”首先指古希腊，其次指古罗马帝国，再次指以英国、法国和德国为主的近现代欧洲，最后也包括了不同于欧洲大陆的美国。事实上，所谓“西方”实际是一个变动不拘的概念，随着历史的发展，其内涵一直在发生着变化。但一般认为，“西方”概念在20—21世纪的中国，语义还是较为清晰和相对确定的。

国际上拥有政治、经济、文化等主导话语权并施加影响的发达国家，如欧美诸国。长期以来，西方在空间规划领域以及哲学、社会学、公共行政、商业管理等相关学科领域的发展中，均具有相当的领先性和代表性，而另一方面，也是更重要的，目前比较完整的SSP兴衰与发展脉络，主要是发生在以西欧为代表的资本主义发达国家背景环境下。因此，本研究中对西欧SSP的关注，以及通过欧美对比来了解西方空间规划发展趋向的意图，具有充分的合理性。

最后，鉴于当前国内对SSP实践有热情，却十分缺乏有效理论指导的状况，对于西欧SSP所走过的道路进行一个较为系统的总结和剖析，将显得及时。如果SSP这样“一套新的概念、程序和工具”，确实较好地满足了当前西欧国家各种新的规划需要，那么也就可能为国内规划界分析和借鉴SSP提供一个很好的参考。毕竟，发展中国家和发达市场经济国家所卷入的全球环境变化是相似的，面对的问题具有共性，期望的目标具有共性，那么思考对策与解决问题的手段也必定存在着共性。而在市场经济发展的道路上，发达国家比我们经历过更多，也更为成熟。中西规划背景之间，一方面存在众多需要具体不同对待的“差异”问题，另一方面，也存在着规划整体发展上的“差距”问题——尤其是主观上的“差距”，至少，在尚未展开一个较为全面深入的引介、论辩和遴选工作前提下表现出盲目的乐观，在本研究中一概被视为典型的“差距”表现。这是当前国内规划理论界的一种普遍浮躁情绪，它很可能对国内既有SSP实践的进一步发展及反思存在误导之嫌。事实上，国内许多规划事件都可以在过去西方历史上找到痕迹，特别是与中国有较高相似性的欧洲大陆规划体系，它们已走过的发展道路，它们所经历过的成功与失败，对中国目前阶段的发展，是具有十分宝贵的学习价值的。全球化的今天，世界日益流动和开放，各个国家在经济社会及政治上所面临的问题，也日益相似，很快地（其实已经发生），我们国内的规划界将面对同样的后现代主义与新自由主义的冲击，何去何从，或许从了解西方规划界曾经的应对开始，是一个不错的途径。

1.1.2 研究目的

（1）通过对西欧1990年代具典型性的SSP案例进行描述与分析，以探寻其中可能存在的共同方向，获得一个初步的、感性的SSP特征认识。

（2）系统考察SSP自身演变过程中，外部广泛的经济社会环境变化，以及在两个具体相关的学科——西方公共行政学科（通过空间规划学科的传递）与经济管理学科的发展影响下，如何形成SSP领域内部转变的动力，来辨识西欧1990年代SSP范式特征中的“传承”与“创新”因素，并对促成其特征形成或转变的重要机制进行挖掘与追问。

（3）按照本研究所设定的一个分析框架，通过与1960年代SSP范式以及传统理性综

合规划范式之间的特征比较研究，完成对西欧1990年代SSP范式特征的全面性、深入性的构建。

(4) 将当前国内SSP实践特征与之进行比较，探究其中的“差异”和“差距”，为我国SSP实践及理论的下一步发展，提供一份较为翔实与客观的参考和借鉴。

1.1.3 理论意义和实际应用价值

1.1.3.1 理论方面

目前国际上，空间规划学科中对于SSP——特别是1990年代以后复兴的SSP研究，基本属于前沿课题，而在国内更呈现大范围空白研究领域，对于西欧当前SSP发展的一个系统引介、剖析和评价，也正是目前国内规划理论界所亟待了解的。因此，本研究中无论是独特的选题视角、整合的分析框架，还是具创新性、针对性的研究成果，都将为此一领域的丰富作出一份重要贡献。

1.1.3.2 实践方面

当前国内SSP的实践，不可谓不热情高涨，但因缺乏有效理论的指导，多少带有盲目和冒险色彩，这已成为众多规划学者最担忧的问题之一。现在一轮SSP编制的热潮似乎暂息，最需要的就是尽快坐下来加以反思、学习，特别是如果能对西欧SSP所经历过的成败尝试了解与比较一二，以为下一阶段SSP实践的完善提出殷鉴。因此，在目前这个关键的转折时期，本研究的成果将显示出重大的实际应用价值。

1.2 核心概念

1.2.1 空间战略性规划 (strategic spatial planning, SSP)

1.2.1.1 空间规划

“空间规划” (spatial planning) 这个词，实际上是一个欧洲英语 (Euroenglish) 词汇 (William, 1996)，而非源自英国。因为早在其出现之前，欧洲各国的具体实践中就已存在着表示相关意涵的专门称谓，比如：“Raumplanung” (德国)、“ruimtelijke ordening” (荷兰、比利时)、“urbanisme et aménagement du territoire” (法国、比利时、卢森堡)、“town and country planning” (英国)、“land use planning” (爱尔兰)，等。它们在各自漫长的经济、社会、政治、文化及法律传统和制度演变中形成，涵盖范围和强调重点往往彼此差异相当大，有的甚至找不到

一个较为合适的英语翻译来对应。同样地,当欧盟确认“空间规划”这一统一提法时,在北欧各国竟一度出现将之转译成为本国语言上的困难。

一个比较早的“空间规划”解释出现于1983年欧洲理事会(CoE)的《欧洲区域/空间规划宪章》中,“区域/空间规划是对社会的经济、社会、文化和生态政策给予地理性表达。它既是一门科学,也是一项管理技术,还是一种政策,其制订是作为一种学科间的、全面的方法,根据一个整体战略,来指向一种平衡的区域发展和物质空间组织……区域/空间规划致力于一个更好的欧洲空间组织,并为那些国家框架无法解决的问题寻找解决方法,由此,创造一种关于南/北、东/西关系的共同身份……区域/空间规划应是民主的、全面的、功能性的以及长期导向的”。

该陈述中的基本原则,后来在欧共体委员会(CEC)1997年出台的《欧盟空间规划体系及政策大纲》中得到进一步发展,并形成了今天为各文献所广泛引用的一个定义(EC, 1997: 24):“空间规划指的是,主要由公部门用来对未来空间内各种活动分配施加影响的各种方法。其旨在创造一个更理性的地域土地利用组织和联系,在保护环境的同时对发展需求作出平衡,并实现各种社会和经济目标。空间规划的措施包括:协调其他部门政策的空间影响,实现一个在市场力量下难以实现的更平等的经济发展分配,并对土地和产权使用的转换进行管制。”

近年来,对于空间规划的界定,又出现了一种偏向于将其更多地视为一种保证“不同部门政策之间的收敛与协调”(CEC, 1999)的手段,这种观点特别是在跨边界合作中被强调。

考察以上观点可以发现,空间规划主要包含着对如下两类干预活动的描述,一类是土地利用的管制(物质/土地利用/区域规划),一类是空间政策协调(各部门政策空间维度的协调)。因此,又有学者(Nadin, 2002)尝试给出了一个相对简洁的空间规划定义,即:“空间规划是一种通过对地域发展的管理,以及对部门政策之空间影响的协调,来影响空间结构的行动”。可以说,欧洲大多数国家的空间规划,都是这两种主要活动在不同比例上的混合。

1.2.1.2 战略

“战略”(或策略, strategy)一词起源于希腊语的“stratēgos”及其衍变的“stratēgein”,由“stratos”(army, 军队)和“agein”(to lead, 领导)合成而来,最初指的是雅典在战争期间通过市民选举出来担当领导角色的军事指挥官。根据《牛津大词典》(军事历史卷),语源学上战略的本质,是一种在军事手段和政治目标之间的知识上和实践上的调和,如《战争论》的作者克劳塞维茨(Carl Von Clausewitz)就认为,战略是“为了战争的目的而对战斗的使用”,而《战略》的作者